

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

диссертационного совета 24.2.308.05, созданного на базе ФГБОУ ВО «Кабардино-Балкарский государственный университет им. Х.М. Бербекова» Министерства науки и высшего образования Российской Федерации, по диссертации Абдулкадыровой Асият Багаутдиновны «Концептосфера духовных ценностей в английской и русской лингвокультурах (на материале медийных текстов)» на соискание ученой степени кандидата филологических наук

аттестационное дело № _____

решение диссертационного совета от 14 сентября 2023 г., протокол № 5
О присуждении Абдулкадыровой Асият Багаутдиновне, гражданке РФ,
ученой степени кандидата филологических наук.

Диссертация «Концептосфера духовных ценностей в английской и русской лингвокультурах (на материале медийных текстов)» по специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика (филологические науки) принята к защите 15.06.2023 г. (протокол №3) диссертационным советом 24.2.308.05, созданным на базе ФГБОУ ВО «Кабардино-Балкарский государственный университет им. Х. М. Бербекова» Министерства науки и высшего образования Российской Федерации, 360004, Россия, Кабардино-Балкарская Республика, г. Нальчик, ул. Чернышевского, 173, утвержден приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 25.04.2022 г. № 886/нк.

Соискатель Абдулкадырова Асият Багаутдиновна, 1982 года рождения, в 2004 г. окончила Дагестанский государственный университет по специальности «Лингвистика и межкультурная коммуникация» с присуждением квалификации «Лингвист. Преподаватель французского языка и английского языка», в 2014 году окончила магистратуру по направлению подготовки «Лингвистика».

С 2019 по 2022 г. обучалась в очной аспирантуре ФГБОУ ВО «Дагестанский государственный университет» по направлению подготовки 45.06.01-«Языкознание и литературоведение», специальность 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика с присвоением квалификации «Исследователь. Преподаватель -исследователь»

В настоящее время работает старшим преподавателем кафедры иностранных языков экономического факультета ФГБОУ ВО «Дагестанский государственный университет».

Диссертация выполнена на кафедре английской филологии ФГБОУ ВО «Дагестанский государственный университет».

Научный руководитель – Кадачиева Хайбат Магомедтагировна, кандидат филологических наук, доцент, заведующая кафедрой английской филологии ФГБОУ ВО «Дагестанский государственный университет».

Официальные оппоненты:

Катермина Вероника Викторовна, доктор филологических наук, профессор, профессор кафедры английской филологии ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет»;

Бредихин Сергей Николаевич, доктор филологических наук, доцент, профессор кафедры теории и практики перевода ФГАОУ ВО «Северо-Кавказский федеральный университет»

дали положительные отзывы на диссертацию.

Ведущая организация ФГБОУ ВО «Пятигорский государственный университет» в своем положительном отзыве, подготовленном доктором филологических наук, доцентом, профессором кафедры западноевропейских языков и культур Института переводоведения, русистики и многоязычия, начальником управления научной работы ФГБОУ ВО «ПГУ», главным научным сотрудником научно-образовательного центра ФГБОУ ВО «ПГУ» «Прикладная лингвистика, терминоведение и лингвокогнитивные технологии» О.А.Алимурадовым и подписанном заведующей кафедрой западноевропейских языков и культур Института переводоведения, русистики и многоязычия ФГБОУ ВО «ПГУ» О.Л. Зайцевой, указала, что в работе А.Б. Абдулкадыровой исследована концептосфера духовных ценностей в аспекте выявления интегральных и дифференциальных черт в структуре концептов, обобщающих ценностные установки представителей различных лингвокультурных сообществ (в данном случае - русскоязычного и англоязычного).

Важно, что А.Б. Абдулкадырова прослеживает четкую связь между ценностью и оценкой, показывая роль оценки в генезисе и дальнейшей динамике индивидуальных и коллективных ценностных установок и ориентиров.

Научная новизна проведенного исследования заключается в том, что впервые проводится моделирование концептосферы основных духовных ценностей COURAGE, HONESTY, KINDNESS, LOVE, LOYALTY, TOLERANCE в английском и МУЖЕСТВО, ЧЕСТНОСТЬ ДОБРОТА, ЛЮБОВЬ, ПРЕДАННОСТЬ, ТОЛЕРАНТНОСТЬ в русском и английском языках в когнитивном и сравнительно-сопоставительном планах. Разработанный алгоритм моделирования структуры ценностного концепта представляет собой пошаговое описание процедуры структурирования и категоризации концептов в отдельно взятом языке, при том, что выявленные в ходе исследования когнитивные признаки позволяют описать структуры ценностных концептов не только в рамках одного языка, но и в сопоставительном плане.

Соискатель имеет 12 опубликованных работ, в том числе по теме диссертации - 8, две из них в библиографических базах Web of Science, Scopus, в журналах и изданиях, которые включены в перечень российских рецензируемых научных журналов и изданий для опубликования основных научных результатов диссертаций, рекомендованных ВАК РФ, – 4. Общий объем работы составляет 4,5 п.л., из них 3,4 п.л. подготовлены лично соискателем. Публикации соискателя полностью отражают содержание исследования. Диссертационная работа выполнена в рамках поддержанного экспертами РФФИ одноименного проекта № 20-312-90038.

Наиболее значимые научные работы по диссертации:

1. Abdulkadyrova A.B., Kadachieva K.M. Field structure of the value concept «KINDNESS» in the English language (based on the British media texts) // WISDOM. – Yerevan, 2022a. – № 1(21). – Pp. 131–138.

2. Abdulkadyrova A.B., & Kadachieva K.M. Means of Representing Tolerance/Intolerance In English // In D. Bataev, S.A. Gapurov, A.D. Osmaev, V.K. Akaev, L.M. Idigova, M.R. Ovhadov, A.R. Salgiriev, & M.M. Betilmerzaeva

(Eds.), *Social and Cultural Transformations in the Context of Modern Globalism (SCTCMG 2022)*, – 2022. – Vol. 128. *European Proceedings of Social and Behavioural Sciences*. – Pp. 8–16. European Publisher.

3. Кадачиева Х.М., Абдулкадырова А.Б. Ценностная концептосфера современных британских СМИ // *Фундаментальные исследования*. – 2014. – № 12–3. – С. 635–639.

4. Кадачиева Х.М., Абдулкадырова А.Б. Ценность как философская и лингвистическая категория // *Современные исследования социальных проблем*. – Красноярск, 2018. – Т. 10. – № 4–3. – С. 54–68.

5. Абдулкадырова А.Б. Концепт «LOCKDOWN» как ценность и антиценность в жизни современного британского общества // *Филологические науки. Вопросы теории и практики*. – Тамбов, 2021. – Т. 14. – Вып. 4. – С. 1125–1130.

6. Абдулкадырова А.Б. Ценностный концепт LOYALTY/ ПРЕДАННОСТЬ в английской и русской лингвокультурах (на материале современных медиатекстов) // *Филологические науки. Вопросы теории и практики*. – Тамбов, 2022. – Т. 15. – Вып. 9. – С. 2972–2978.

На автореферат поступило 6 положительных отзывов:

В отзывах *Алисултанова А.С.*, доктора филологических наук, профессора кафедры английского языка факультета иностранных языков ФГБОУ ВО «Дагестанский государственный педагогический университет», *Валиулиной Т.А.*, кандидата филологических наук, старшего преподавателя кафедры лингвистики и профессиональной коммуникации в области медиатехнологий ИМОиСПН ФГБОУ ВО «Московский государственный лингвистический университет», *Харьковской А.А.*, кандидата филологических наук, профессора кафедры английской филологии Самарского университета, *Ибрагимовой М.О.*, доктора филологических наук, ведущего научного сотрудника Института языка, литературы и искусства Дагестанского федерального исследовательского центра РАН, *Долгенко А.Н.*, доктора филологических наук, доцента, зав.кафедрой русского и иностранных языков ФГКОУ ВО «Московская академия Следственного комитета Российской Федерации», *Костевой В.М.*,

доктора филологических наук, доцента, зав.кафедрой германской филологии ФГБОУ ВО «Российский государственный университет» дана положительная оценка проведенного исследования. Отмечается, что поставленная в работе цель достигнута благодаря хорошо разработанному автором алгоритму моделирования структуры ценностного концепта, способствующего выявлению когнитивных признаков, которые позволяют описать структуры ценностных концептов не только в рамках одного языка, но и в сопоставительном плане, подчеркивается, что обоснованность и достоверность выводов и положений, выносимых на защиту, не вызывают сомнений в силу пошаговой экспликации методологии исследования, серьезной теоретической базы и привлечения обширного материала.

Отмечены также последовательность и логическая организация аргументов, объединяющих столь важные в идеологическом отношении лингвокультурные концепты, умение очевидно доказывать прагматическую сущность и преимущества массмедийного дискурса в решении поставленных задач.

В отзыве доктора филологических наук, доцента Долгенко А.Н. содержатся замечания относительно авторского выбора концептов и репрезентативности источников медиатекстов.

Во всех отзывах отмечается соответствие диссертации заявленной специальности, требованиям «Положения о присуждении ученых степеней» (в действующей редакции), а также актуальность, научная новизна, теоретическая и практическая значимость работы.

Выбор официальных оппонентов и ведущей организации обосновывается их компетентностью, широкой известностью их достижений в области когнитивистики, сравнительно-сопоставительного языкознания, аксиологии, лингвокультурологии и медийного дискурса, а также наличием публикаций в указанных сферах исследования.

Катермина Вероника Викторовна, доктор филологических наук, профессор кафедры английской филологии ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет» является одним из ведущих специалистов в

области когнитологии, аксиологии и лингвокультурологии английского языка и имеет ряд фундаментальных работ по теме рассматриваемой диссертации;

Бредихин Сергей Николаевич, доктор филологических наук, доцент, профессор кафедры теории и практики перевода ФГАОУ ВО «Северо-Кавказский федеральный университет» имеет ряд фундаментальных работ по теме рассматриваемой диссертации.

Ведущая организация, ФГБОУ ВО «Пятигорский государственный университет» (г. Пятигорск), является одним из центров, где исследуются вопросы когнитологии, аксиологии и лингвокультурологии русского и английского языков.

Диссертационный совет отмечает, что на основании выполненных соискателем исследований:

разработан модифицированный алгоритм моделирования структуры концепта на основе методики семантико-когнитивного описания;

предложен целостный алгоритм изучения структуры и содержательного наполнения концептов, в которых обобщаются индивидуальные и коллективные представления о конкретной ценности. Предлагаемый алгоритм предполагает не только и не столько лексикографически ориентированный анализ, а нацелен на изучение того, как вербализаторы того или иного концепта функционируют в тексте (их сочетаемости с другими компонентами высказываний, возможности совместной актуализации);

доказана перспективность использования разработанного алгоритма в лингвокультурологии применительно к ценностным концептам;

введен в исследовательское поле набор когнитивных признаков концептов духовных ценностей, способствующих систематизированию и обобщению данных номинативного, информационного и интерпретационного полей структуры концепта для разработки алгоритма структуры моделирования ценностного концепта.

Теоретическая значимость исследования обоснована тем, что:

доказано, что концепты духовных ценностей COURAGE/МУЖЕСТВО, HONESTY/ЧЕСТНОСТЬ, KINDNESS/ДОБРОТА, LOVE/ЛЮБОВЬ, LOYAL-

ТУ/ПРЕДАННОСТЬ, TOLERANCE/ ТОЛЕРАНТНОСТЬ, являясь универсальными для всех языков мира и базовыми для английской и русской аксиологических картин мира, содержат ценностные составляющие, отражающие как общие, так и этноспецифические характеристики этих лингвокультур. Реконструкция концептосферы духовных ценностей позволяет выявить специфическую комбинаторику ценностных признаков, объективация которых в медиадискурсе отражает ментальность носителей языка;

применительно к проблематике диссертации результативно использована комплексная методика исследования, в основу которой лег комплекс общенаучных и апробированных в лингвистике методов исследования: методы концептуального, сравнительно-сопоставительного, культурологического, интерпретационного, дефиниционного и компонентного анализов, количественные подсчеты;

изложены четыре комплексных положения, уточняющие и дополняющие научное представление о структуре, когнитивных признаках и национально-специфических особенностях концептосферы духовных ценностей в английской и русской лингвокультурах;

раскрыта общность выявленных когнитивных признаков концептов духовных ценностей, их аксиологических конститuentов и отнесенность к сфере субъектно-объектных отношений, что является основой структурирования и взаимодействия национальной концептосферы духовных ценностей;

изучены сходства и различия когнитивных признаков концептов, проявляющихся на всех уровнях их полевой структуры и выражающихся в количественном и содержательном плане;

проведена модернизация алгоритма моделирования структуры концепта на основе методики семантико-когнитивного описания в медиадискурсе.

Значение полученных соискателем результатов исследования для практики подтверждается тем, что:

разработаны и внедрены в практику преподавания основ когнитивной лингвистики, лингвокультурологии и иностранных языков в ФГБОУ ВО «Да-

гестанский государственный университет» учебные материалы, опирающиеся на ее основные положения и выводы;

определены перспективы применения разработанного алгоритма моделирования для дальнейшего изучения концептоферы духовных ценностей, антиценностей и квазиценностей на материале и других разноструктурных языков, что позволит выявить сходства и национально-культурную специфику, лакунарные особенности, а также взаимосвязь концептов духовных ценностей с другими аксиологическими концептами;

создан систематизированный перечень когнитивных признаков концептов, проявляющихся на всех уровнях их полевой структуры (в номинативном, информационном, интерпретационном полях) и выражающихся в количественном и содержательном плане, который может быть использован к концептам и других тематических групп вне зависимости от языковой типологии;

представлены предложения по дальнейшему развитию темы диссертации, а также по практическому применению полученных соискателем результатов в учебном процессе.

Оценка достоверности результатов исследования выявила:

теория построена на известных, проверяемых данных и на комплексном анализе отечественных и зарубежных источников в области теории языкознания, аксиологии, психологии, философии, обобщении исследовательского изучения материалов, диссертаций, научных публикаций, посвящённых проблемам концепта, концептосферы, ценности на достоверных данных вышеперечисленных областях науки;

идеи базируются на анализе лексикографических источников и медийных текстов, а также на обобщении отечественных и зарубежных источников по когнитивной лингвистике, лингвокультурологии и теории медиадискурса;

использована комплексная методика исследования, сочетающая в себе методы концептуального, сравнительно-сопоставительного, культурологического, интерпретационного, дефиниционного, компонентного анализов и статистического подсчета;

установлено, что выводы диссертационной работы согласуются с содержанием исследования и основными положениями опубликованных работ;

использован системный подход к анализу представительного выборочного языкового материала с обоснованием подбора единиц исследования, их систематизацией и классификацией.

Личный вклад соискателя состоит во включенном участии на всех этапах работы над исследованием, в самостоятельном сборе и обработке эмпирического материала, получении исходных данных, личном участии в апробации результатов исследования на конференциях различного уровня, формулировании научных выводов и рекомендаций, подготовке и издании 8 научных публикаций по теме исследования.

На заседании 14 сентября 2023 года диссертационный совет принял решение присудить Абдулкадыровой Асият Багаутдиновне учёную степень кандидата филологических наук.

При проведении тайного голосования диссертационный совет в количестве 13 человек, из них 7 докторов наук по специальности (5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика) рассматриваемой диссертации, участвовавших в заседании, из 14 человек, входящих в состав совета, проголосовали: за – 13, против – 0, недействительных бюллетеней – 0.

Председатель
диссертационного совета



Башиева Светлана Конакбиевна

Ученый секретарь
диссертационного совета

Чепракова Татьяна Александровна

Дата оформления Заключения – 14.09.2023 г.